

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**Copyright © United Nations 2000
All rights reserved
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 2000
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1607

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies

New York, 2000

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME I607

1991

I. Nos. 28127-28144

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 1 May 1991 to 16 May 1991***

	<i>Page</i>
No. 28127. Bulgaria and France:	
Cultural Agreement. Signed at Paris on 15 October 1966.....	3
No. 28128. Bulgaria and France:	
Agreement on scientific and technical cooperation. Signed at Paris on 15 October 1966.....	21
No. 28129. United States of America and Colombia:	
Agreement for cooperation concerning civil uses of nuclear energy (with annex and exchange of notes). Signed at Bogotá on 8 January 1981.....	33
No. 28130. United States of America and Colombia:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the employment of dependents of official government employees. Bogotá, 30 March and 25 May 1982.....	95
No. 28131. United States of America and Central African Republic:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the provision of training related to defense articles under the United States International Military Education and Training (IMET) Program. Bangui, 31 August and 7 September 1982.....	107
No. 28132. United States of America and Turkey:	
Loan Agreement. Signed at Ankara on 22 April 1983	
Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Ankara on 30 September 1983.....	113

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1607

1991

1. N^{os} 28127-28144

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1^{er} mai 1991 au 16 mai 1991*

	<i>Pages</i>
N° 28127. Bulgarie et France :	
Accord culturel. Signé à Paris le 15 octobre 1966.....	3
N° 28128. Bulgarie et France :	
Accord de coopération scientifique et technique. Signé à Paris le 15 octobre 1966.....	21
N° 28129. États-Unis d'Amérique et Colombie :	
Accord concernant la coopération en matière d'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques (avec annexe et échange de notes). Signé à Bogotá le 8 janvier 1981	33
N° 28130. États-Unis d'Amérique et Colombie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'emploi des personnes à la charge des fonctionnaires en mission officielle. Bogotá, 30 mars et 25 mai 1982	95
N° 28131. États-Unis d'Amérique et République centrafricaine :	
Échange de notes constituant un accord concernant la mise à disposition de moyens de formation à l'utilisation des matériels de défense dans le cadre du programme international américain d'instruction et de formation militaire (IMET). Bangui, 31 août et 7 septembre 1982	107
N° 28132. États-Unis d'Amérique et Turquie :	
Accord de prêt. Signé à Ankara le 22 avril 1983	
Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Ankara le 30 septembre 1983 ..	113